

# 外交部 NGO 國際事務會

## 112 年度補助案成果報告書

1、 補助案基本資料表			
受補助/申請單位	擠玩合創		
2023 年 TAI 計畫名稱	I 國際藝術行動串連：泰國詩琳通人類學中心社區 工作坊參與暨 Baan Phon Nhong 創意學習中心啟動計畫		
附件	<input type="checkbox"/> 傳單_件、海報_件、照片_張(請提供 3 至 5 張) <input type="checkbox"/> 其他		
實施地點	泰國依善 (Isan) 黎府 (Loei) 丹塞 (Dansai) Baan Phon Nhong 創意學習中心 (Baan Phon Nhong School, Moo 8, Na Ho, Dansai, Loei Province, Thailand 42120) 與周邊室內外環境。	實施期間	活動日期： 2023 年 5 月 29 日至 7 月 25 日  人員出返國日期： 第一階段：參與人員賴彥如，出、返國日期 05 月 28 日至 6 月 2 日。 第二階段：參與人員陳彥慈出、返國日期 06 月 27 日至 07 月 26 日；許祐綸、賴彥如出、返國日期為 06 月 29 日至 07 月 26 日。
實際支出金額	500,000	實際參與活動人數	活動總人數：展覽參觀人數及工作坊、交流活動至少 350 人 男：約 150 女：約 200  貴單位：3 男：0 女：3

原預算金額	500,000	實際經費分攤情形	外交部補助：5萬元 其他單位補助：國藝會 13 萬 5 仟元
-------	---------	----------	-----------------------------------

## 2、計畫實施成果摘述

(請於 500 字內要述)

2023 年 T A I 國際藝術行動串連：泰國詩琳通人類學中心社區工作坊參與暨 Baan Phon Nhong 創意學習中心啟動計畫，由藝術工作者許祐綸、陳彥慈、賴彥如，受邀前往泰國東北依善黎府進行二階段之駐地研究與共創發展。計畫第一階段由賴彥如代表參與泰國詩琳通人類學中心(Sirindhorn Anthropology Centre, SAC)之社區溝通工具研究工作坊，本次工作坊為期三天，包括室內講座、田野現地實作，以及討論反思。代表參與的賴彥如除了藉此更熟悉丹賽社區脈絡，也與在居民、參與的藝術家(包括本次合作之泰國藝術家 Vittavin Leelawanachai)有了初步的交流。

第二階段則全員進駐丹賽一個月，以當地中要的河川「曼河」(Mhan River)為主軸，進行踏查、訪談與研究，除了實地踏查河川下中上游區段，探勘周邊民間生活與人文活動，亦與丹賽社區不同村落之相關人士進行訪談，了解其圍繞水文環境之活動組織、社區動員，民眾參與等方式。本研究過程並與泰國藝術家 Vittavin Leelawanachai 合作，交流相關資料。計畫於 Loei Art Fes 藝術節期間，於 Baan Phon Nhong 創意學習中心同一展場發表展出，Vittavin Leelawanachai 以《แผนที่ลำน่านหมัน - (Nam Mhan Poetic Map)》作品追溯曼河已消失或不可見的記憶、故事與傳說，台灣團隊則以《เกมส์ภาคสนาม - ตามรอยน้ำหมัน (Field Games - Tracing Mhan River)》於展場中呼應，由曼河水泥染裝置、影像與社區民眾作品構成，圍繞河川踏查的感官經驗與河川的環境變化。期間，台灣團隊辦理一場泥染工作坊、一場社區交流活動「台灣之夜」(Taiwan Night)，加深與民眾的互動。

藝術節期間，展覽參與人數至少 300 人，泥染工作坊參與人數 35 人(最小年齡 4 歲)，社區交流活動約 25 人。作品及活動發表同時為 Baan Phon Nhong School 丹賽創意學習中心的啟動節目，展間將在 Loei Art Fes 2023 展期結束後留存，成為丹賽知識中心(Knowledge Center)的內容，持續累積在地永續議題知識與教育活動的據點。

## 3、計畫實施情形

1、參加或主辦擬申請之國際組織會議或活動實施效益、特色及影響：

### (1) 增加國際交流並提升我國能見度情形

績效目標	衡量指標	原訂目標值	達成目標值	達成度 (註 3)	績效衡量暨達成情形分析
增加國際交流並提升我國能見度	參加人數(註 1)	3	3	良好	全體成員均完成原訂出國行程。
	重要貴賓(註 2)	-	5	良好	原未設定目標，藝術節期間有泰國地方政府單元、日本國際交流基金會人員參與。
	發表論文或座談(倘有)	1	3	良好	原訂辦理一場參與是藝術活動，執行後共辦理一場展覽、

					一場工作坊、一場社區交流活動。
	參賽成績 (倘有)	無			
	其他	無			

註 1：倘在國內辦理國際會議或活動，請填活動總人數；倘赴國外出席會議或活動，請填貴單位參加人數。

註 2：重要貴賓係指國外政府官員、國際政府間組織官員、國際非政府組織具決策權之主管等。

註 3：達成度請自行評定為「良好」、「普通」或「待改進」。

**(2) 爭取或維護該國際組織會籍情形(請於 250 字內要述)**

無。Prayoon for Art Foundation 並未有會籍相關業務。

**(3) 爭取擔任該國際組織主要幹部情形(請於 250 字內要述)**

由於泰國邀請單位 Prayoon for Art Foundation 的業務拓展與創意學習中心的啟動工作繁忙，進駐期間未就本事項進行討論。然而透過本計畫，本單位與台灣工作者已加深與 Prayoon for Art Foundation 之長期合作共識與連結，可望開啟後續之持續互動合作。

**(4) 爭取該國際組織重要年會在臺主辦情形(請於 250 字內要述)**

無。Prayoon for Art Foundation 未有年會辦理之規劃。

**(5) 其他設定目標及達成情形(請於 250 字內要述)**

本計畫目標，為透過台泰兩地藝術工作者的合作，發展參與式藝術活動，為 7 月黎府藝術節 Loei Art Festival 共同策劃內容並發表，其成果並作為 Baan Phon Nhong School 丹賽創意學習中心之據點啟動內容。在此基礎上，本計畫已達成目標設定，並且超越台泰雙方預期的豐富成果，包括進駐研究、展覽、工作坊、交流活動等內容。Baan Phon Nhong School 丹賽創意學習中心的啟動，象徵黎府當地第一個結合藝術與人文自然教育、國際社群交流的學習據點設立。台灣作為 Prayoon for Art Foundation 於亞洲區域國際平台計畫的主要合作夥伴，具有重要指標意義。

**2、 大眾傳播媒體及社會人士之反應或評價(請於 250 字內要述)**

本次計畫於泰國之進駐成效良好，或泰國策劃單位及在地社群肯定。藝術節之作品發表，亦受到良好迴響。除了當地社區居民與市級政府官員出席外，亦有泰國國內藝文組織與駐泰之國際組織人士與會。相關單位並表示樂見台灣團隊持續與泰國交流。

**4、 綜合檢討或改進建議：(請於 500 字內要述)**

「2023 年 T A I 國際藝術行動串連：泰國詩琳通人類學中心社區工作坊參與暨 Baan Phon Nhong 創意學習中心啟動計畫」為台泰策略交流合作下，推動實體共創、關懷地方社群之創造與實踐。T A I 之宗旨在於以藝術實踐深化國際交流之內涵，並為兩地工作者與在地社群帶來更為深刻的互動與影響。在此次兩階段、一個月的進駐交流中，是這樣交流模式的實驗與初步成果檢視。

綜合檢討分述如下：

1. 兩階段的交流有助於讓彼此的認識更為立體：本計畫分為 5 月工作坊參與，及 6-7 月研究進駐與參展。兩階段的互動，讓台灣參與者對於在地社群與計有實踐獲得更具體的理解，然因為工作坊需配合泰方協調期程，台灣僅能派員一人代表參與，較為可惜，理想中應能三位參與者全員與會更佳。
2. 一個月以上的進駐期，是社區型駐地研究與發展的必要長度。本次進駐在第二階段為期一個月，但由於後半段進創作發展製作與活動辦理的密集時程，壓縮與在地社群更深入互動所需的時間。若經費與時間允許，在未有作品產出壓力的前提下，此類型之交流應能將時程更為拉長，將能加深交流的成效。
3. Baan Phon Nhong School 丹賽創意學習中心的未來發展令人期待。本中心是黎府當地第一個結合藝術與人文自然教育、國際社群交流的學習據點，除了台灣，亦有泰國各地、日本等藝術文化社群在在地社群的共同參與。其空間結合藝術圖書館、展覽與演出、藝術與環境教育等功能，在啟動初期就獲得在地社區民眾迴響，讓人期待其未來發展。亦期待台灣在本次交流基礎上，可以持續搭建夥伴關係。

**5、 活動成果照片：請提供 3 至 5 張彩色照片，解析度為 300ppi 或以上。**

1. 「2023 年 T A I 國際藝術行動串連：泰國詩琳通人類學中心社區工作坊參與暨 Baan Phon Nhong 創意學習中心啟動計畫」：擠玩合創/2023.05.29/ Dan Sai Crown Prince Hospital /泰國詩琳通人類學中心社區工作坊 (攝影：賴彥如)



2. 「2023 年 TAI 國際藝術行動串連：泰國詩琳通人類學中心社區工作坊參與暨 Baan Phon Nhong 創意學習中心啟動計畫」：擠玩合創/2023.07.13/ Baan Phon Nhong School 丹賽創意學習中心週邊曼河河段/進駐研究活動－河川踏查與創作材料採集（攝影：賴彥如）



3. 「2023年TAI國際藝術行動串連：泰國詩琳通人類學中心社區工作坊參與暨 Baan Phon Nhong 創意學習中心啟動計畫」：擠玩合創/2023.07.19/ Baan Phon Nhong School 丹賽創意學習中心/展覽現場之泥染裝置（攝影：許祐綸）



4. 「2023年TAI國際藝術行動串連：泰國詩琳通人類學中心社區工作坊參與暨 Baan Phon Nhong 創意學習中心啟動計畫」：擠玩合創/2023.07.23/ Baan Phon Nhong School 丹賽創意學習中心/泥染工作坊（攝影：Prayoon for Art Foundation 提供）



5. 「2023年TAI國際藝術行動串連：泰國詩琳通人類學中心社區工作坊參與暨 Baan Phon Nhong 創意學習中心啟動計畫」：擠玩合創/2023.07.25/ Baan Phon Nhong School 丹賽創意學習中心/「台灣之夜」社區交流活動（攝影：賴彥如）

